

# my machine

## INISSIA

FR

*Nespresso*, an exclusive system creating the perfect Espresso, time after time.

All machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 Bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each Grand Cru can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.

Nespresso, un système exclusif pour reproduire à l'infini un Espresso parfait.

Toutes les machines *Nespresso* sont équipées d'un système d'extraction unique à très haute pression (jusqu'à 19 bar). Chaque paramètre est calculé avec précision pour révéler la totalité des arômes de chaque Grand Cru de café, lui donner du corps et générer une crème d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

INISSIA C40 04.2014

#### CONTENT/CONTENU



These instructions are part of the appliance. Read all instructions and all safety instructions before operating the appliance.

Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez vous référer au chapitre «Consignes de sécurité» afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage.

SAFETY PRECAUTIONS/CONSIGNES DE SECURITE	03
OVERVIEW/PRESENTATION	08
SPECIFICATIONS/SPECIFICATIONS	80
ENERGY SAVING MODE/MODE D'ECONOMIE D'ENERGIE	09
FIRST USE OR AFTER LONG PERIOD OF NON-USE/PREMIERE UTILISATION OU	
APRES UNE LONGUE PERIODE DE NON-UTILISATION	10
COFFEE PREPARATION/PREPARATION DU CAFE	11
PROGRAMMING THE WATER VOLUME/PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU	12
EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE AND FOR FROST	
PROTECTION, OR BEFORE A REPAIR/VIDANGE DU SYSTEME AVANT	
UNE PERIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTECTION CONTRE LE GEL	
OU AVANT UNE REPARATION	13
RESET TO FACTORY SETTINGS/	
RESTAURER LES REGLAGES D'USINE	14

DESCALING/DETARTRAGE	15
CLEANING/NETTOYAGE	17
TROUBLESHOOTING/PANNES	18
CONTACT THE NESPRESSO CLUB/CONTACTER LE CLUB NESPRESSO	19
DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/	
RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	19
ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM/	
ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM	20
LIMITED GUARANTEE/GARANTIE LIMITEE	21

#### SAFETY PRECAUTIONS









A CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place where you can find and refer to them later on.

▲ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

- i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.
- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- This appliance has been designed for

- indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This appliance is intended to be used in households and similar applications only such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses; by clients in hotels, motels and other residential environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical,

- sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children shall not use the device as a toy.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals' repair or failure to comply with the instructions.

## Avoid risk of fatal electric shock and fire

- In case of an emergency: immediately remove the plug from the power socket.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the

rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

## The appliance must only be connected after installation

- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and damp.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the cord is damaged, do not operate the appliance.
- Return the appliance to the Nespresso Club or to a Nespresso authorized representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm<sup>2</sup> or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves, ovens, gas burners, open flame, or similar.



#### SAFETY PRECAUTIONS

- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water. coffee, descaler or similar.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!

#### Avoid possible harm when operating the appliance

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the Nespresso Club or Nespresso authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Always completely close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur.
- Do not put fingers under coffee outlet, risk of scalding.
- Do not put fingers into capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Never use a damaged or deformed capsule. If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the

- machine off and unplug it before any operation. Call the Nespresso Club or *Nespresso* authorized representative.
- Fill the water tank only with fresh and potable water.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without the drip tray and drip grid to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for *Nespresso* coffee capsules available exclusively through the Nespresso Club or your *Nespresso* authorized representative.

- All *Nespresso* appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
- Nespresso reserves the right to change instructions without prior notice.

#### Descaling

• *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day. For the correct amount and procedure to follow, consult the user manual included in the Nespresso descaling kit.

#### SAVE THESE INSTRUCTIONS Pass them on to any subsequent user. This instruction manual is also available as a PDF at nespresso.com







AVERTISSEMENT: les consignes de sécurité font partie de l'appareil. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.

- AVERTISSEMENT: lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les mesures de sécurité pour éviter d'éventuels dangers et dommages.
- i INFORMATION: lorsque ce symbole apparaît, veuillez prendre connaissance du conseil pour une utilisation sûre et conforme de votre appareil.

- L'appareil est conçu pour préparer des boissons conformément à ces instructions.
- N'utilisez pas l'appareil pour d'autres usages que ceux prévus.
- Cet appareil a été conçu seulement pour un usage intérieur, pour un usage dans des conditions de températures non extrêmes.
- Protégez votre appareil des effets directs des rayons du soleil, des éclaboussures d'eau et de l'humidité.
- Cet appareil est prévu seulement pour une utilisation domestique et des utilisations similaires comme: les espaces cuisine dans les magasins, les bureaux ou autres environnements de travail, les fermes; une utilisation par les clients dans les hôtels, les chambres d'hôtes et autres environnements résidentiels ou du type bed&breakfast.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans,

- à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels.

- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'usage commercial, d'utilisations ou de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage incorrect, d'un fonctionnement erroné, d'une réparation par un non professionnel ou du non respect des instructions.

## Evitez les risques d'incendie et de choc électrique fatal.

- En cas d'urgence: débranchez immédiatement l'appareil de la prise électrique.
- Branchez l'appareil uniquement à des prises adaptées, facilement accessibles et reliées à la terre. Assurez-vous que la tension de la source d'énergie soit la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'un branchement inadapté annule la garantie.

#### R CONSIGNES DE SECURITE

#### L'appareil doit être connecté uniquement après l'installation.

- Ne tirez pas le cordon d'alimentation sur des bords tranchants, attachez-le ou laissezle pendre.
- Gardez le cordon d'alimentation loin de la chaleur et de l'humidité.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent après-vente ou des personnes de même qualification, afin d'éviter tous risques.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, ne faites pas fonctionner l'appareil, afin d'éviter un danger.
- Retournez votre appareil au Club Nespresso ou à un revendeur Nespresso agréé.
- Si une rallonge électrique s'avère nécessaire, n'utilisez qu'un câble relié à la terre, dont le conducteur a une section d'au moins 1.5 mm<sup>2</sup>.
- Afin d'éviter de dangereux dommages, ne placez jamais

- l'appareil sur ou à côté de surfaces chaudes telles que les radiateurs, les cuisinières, les fours, les brûleurs à gaz, les feux nus, ou des sources de chaleur similaires
- Placez-le touiours sur une surface horizontale, stable et régulière. La surface doit être résistante à la chaleur et aux fluides comme: l'eau, café, le détartrant ou autres.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Débranchez en tirant par la fiche et non par le cordon d'alimentation ou il pourrait être endommagé.
- Avant le nettoyage et l'entretien de votre appareil, débranchez-le de la prise électrique et laissez-le refroidir.
- Ne touchez jamais le fil électrique avec des mains mouillées.
- Ne plongez jamais l'appareil, en entier ou en partie, dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne mettez jamais l'appareil ou une partie de celui-ci dans un lavevaisselle.

- l'électricité et l'eau ensemble sont dangereux et peuvent conduire à des chocs électriques mortels.
- N'ouvrez pas l'appareil. Voltage dangereux à l'intérieur.
- Ne mettez rien dans les ouvertures Cela pourrait provoguer un incendie ou un choc électrique!

#### Évitez les dommages possibles lors de l'utilisation de l'appareil.

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas parfaitement. Débranchezle immédiatement de la prise électrique. Contactez le Club Nespresso ou un revendeur Nespresso agréé, pour la réparation ou le réglage de votre appareil.
- Un appareil endommagé peut provoguer des chocs électriques, brûlures et incendies.
- Refermez toujours bien

- complètement le levier et ne le soulevez jamais pendant le fonctionnement, des brûlures peuvent se produire.
- Ne mettez pas vos doigts sous la sortie café, il y a un risque de brûlure
- Ne mettez pas vos doigts dans le compartiment à capsules ou dans le bac de récupération des capsules. Il existe un risque de hlessure
- L'eau peut s'écouler autour d'une capsule, quand celle-ci n'a pas été perforée par les lames, et endommager l'appareil.
- N'utilisez jamais une capsule endommagée ou déformée. Si une capsule est bloquée dans le compartiment à capsules, éteignez l'appareil et débranchez-le avant toute opération. Appelez le Club Nespresso ou un revendeur Nespresso agréé.
- Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau fraiche, potable et froide.

- Videz le réservoir d'eau si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée (vacances etc...).
- Remplacez l'eau du réservoir d'eau quand l'appareil n'est pas utilisé pendant un week-end ou une période de temps similaire.
- N'utilisez pas l'appareil sans le bac d'égouttage et sa grille afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
- Ne nettoyez jamais votre appareil avec un produit d'entretien ou un solvant. Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Pour nettoyer votre machine, utiliser un chiffon propre et doux.
- Lors du déballage de l'appareil, retirer le film plastique sur la grille d'égouttage.
- Cet appareil est conçu pour des capsules de café Nespresso disponibles exclusivement via le Club Nespresso ou votre revendeur Nespresso agréé.
- Tous les appareils Nespresso sont

soumis à des contrôles sévères. Des tests de fiabilité, dans des conditions réelles d'utilisation, sont effectués au hasard sur des unités sélectionnées. Certains appareils peuvent donc montrer des traces d'une utilisation antérieure.

 Nespresso se réserve le droit de modifier sans préavis la notice d'utilisation.

#### Détartrage

• Lorsqu'il est utilisé correctement, le détartrant *Nespresso*, permet d'assurer le bon fonctionnement de votre appareil tout au long de sa vie et vous permet de maintenir une expérience café aussi parfaite qu'au premier jour. Pour le dosage exact et la procédure à suivre, consultez le manuel d'utilisation inclus dans le kit de détartrage *Nespresso*.

## CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

Transmettez-les aux utilisateurs ultérieurs. Ce manuel d'instruction est également disponible en version PDF sur nespresso.com



## SPECIFICATIONS/ SPECIFICATIONS



INISSIA C40		
	12 cm 23 cm 32.1 cm	
~	220-240 V, 50-60 Hz, 1150-1260 W	
P	Max/max. 19 Bar	
kg	2.4 Kg	
Ъ	0.7 L	

# PACKAGING CONTENT/ CONTENU DE L'EMBALLAGE



Machine à café



Nespresso Grand Cru capsule tasting gift Assortiment de Grands Crus Nespresso



«Welcome to *Nespresso*» Folder Pochette de Bienvenue *Nespresso* 

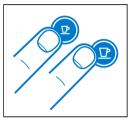


Quick Start Guide Manuel d'utilisation This machine is equipped with an energy saving feature. The machine will automatically enter power off mode after 9 minutes.

Cette machine est équipée d'une fonction d'économie d'énergie. La machine se met automatiquement en mode économie d'énergie au bout de 9 minutes.



To turn the machine on either press the Espresso or Lungo button.
Pour allumer la machine, appuyez sur le bouton Espresso ou Lungo



To turn the machine off before automatic Power Off mode, press both the Espresso and Lungo buttons simultaneously. Pour éteindre la machine avant mise en veille automatique, appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo.

## To change this setting: Pour modifier ce réglage:



- 1. With machine being turned off, press and hold the Espresso button for 3 seconds.
- 1. Avec la machine éteinte, appuyez et maintenez le bouton Espresso pendant 3 secondes.



- 3. To change this setting press the Espresso button: One time for power off mode after 9 minutes One more time for power off mode after 30 minutes.
- 3. Pour modifier ce réglage appuyez sur le bouton Espresso: Une pression pour le mode économie d'énergie après 9 min. Une pression de plus pour le mode après 30 min.



- 2. The Espresso button will blink to indicate the current setting.
- 2. Le bouton Espresso clignote pour indiquer le réglage actuel.



- 4. To exit the energy saving mode press the Lungo button for 3 seconds.
- 4. Pour quitter le mode d'économie d'énergie appuyez sur le bouton Lungo pendant 3 secondes

- FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE/
- PREMIERE UTILISATION OU APRES UNE LONGUE PERIODE DE NON-UTILISATION
  - **A** CAUTION: first read the safety precautions to avoid risks of fatal electrical shocks and fire.
  - ⚠ REMARQUE: veuillez lire les consignes de sécurité pour éviter les risques de décharges électriques mortelles et d'incendie.



- 1. Rinse the water tank before filling with potable water.
- 1. Rincez le réservoir d'eau avant le remplissage avec de l'eau potable.



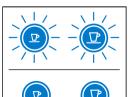
- 2. Place a container (min. 1 L) under coffee outlet.
- 2. Placez un récipient (min. 1 L) sous la sortie café.



3. Plug into mains.3. Branchez la machine au secteur.



- 4. Press the Espresso or Lungo button to activate the machine.
- 4. Appuyez sur le bouton Espresso ou Lungo pour activer la machine



- Blinking Lights: heating up (25 sec.) Voyants clignotants: préchauffage (25 sec.)
- Steady Lights: ready Voyants allumés en continu: prêt

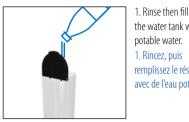


- 5. Press the Lungo button to rinse the machine. Repeat 3 times.
- 5. Appuyez sur le bouton Lungo pour rincer la machine. Répétez 3 fois.

## COFFEE PREPARATION/ PREPARATION DU CAFE







the water tank with potable water. 1. Rincez, puis remplissez le réservoir avec de l'eau potable.



- 2. Press the Espresso or Lungo button to activate the machine
- 2. Appuyez sur le bouton Espresso ou Lungo pour activer la machine.



Blinking Lights: heating up (25 sec.) Voyants cliquotants: préchauffage (25 sec.)

Steady Lights: ready Vovants allumés en continu: prêt



3 Lift the lever completely and insert the capsule. 3 Soulevez le levier complètement et insérez la capsule.

- **CAUTION:** never lift lever during operation and refer to the safety precautions to avoid possible harm when operating the appliance.
- **NOTE:** during heat up, you can press either coffee button while blinking. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.
- **ATTENTION:** ne levez jamais le levier pendant le fonctionnement et référez-vous aux consignes de sécurité pour éviter tout dommage.
- **REMARQUE:** lors du préchauffage, vous pouvez appuyer sur l'un des deux boutons de café clignotants. Le café s'écoule alors automatiquement lorsque la machine est prête.



4. Close the lever and place a cup under the coffee outlet. 4. Fermez le levier et placez une tasse sous la sortie café.



5. Press the Espresso (40 ml) or the Lungo (110 ml) button to start. Preparation will stop automatically. To stop the coffee flow or top up your coffee, press again. 5. Appuyez sur le bouton Espresso (40 ml) ou le Lungo (110 ml) pour démarrer. La préparation s'arrête automatiquement. Pour arrêter l'écoulement du café ou l'allonger, appuyez à nouveau.



6. Remove the cup. Lift and close the lever to eject the capsule into the used capsule container. 6 Retirez la tasse Soulevez et fermez le levier pour éjecter la capsule dans le bac à capsules usagées.

## PROGRAMMING THE WATER VOLUME/

## FR PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU



- 1. Turn the machine on and wait for it to be in ready mode (steady lights).
- 1. Mettez la machine sous tension et attendez qu'elle soit en mode prêt (Voyant allumé en continu).



- 2. Fill the water tank with potable water and insert the capsule.
- 2. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable et insérez la capsule.



3. Place a cup under the coffee outlet.3. Placez une tasse sous la sortie café.



4. Press and hold the Espresso or Lungo button. 4. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Espresso ou Lungo.

- 5. Release button once the desired volume is served.
- 5. Relâchez le bouton une fois que le volume désiré est atteint.

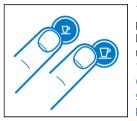


- 6. Water volume level is now stored.
- 6. Le niveau du volume d'eau est maintenant mémorisé.

# EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE AND FOR FROST PROTECTION, OR BEFORE A REPAIR/ VIDANGE DU SYSTEME AVANT UNE PERIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTECTION CONTRE LE GEL OU AVANT UNE REPARATION



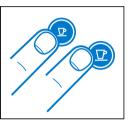




- 1. To enter the emptying mode, press both the Espresso and Lungo buttons to turn the machine off.
- 1. Pour entrer dans le mode de vidange, appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo pour éteindre la machine.



- 2. Remove the water tank and open the lever.
- 2. Retirez le réservoir d'eau et ouvrez le levier.



- 3. Press both the Espresso and Lungo buttons for 3 seconds.
- 3. Appuyez simultanément sur la touche Espresso et Lungo pendant 3 secondes.



Both LEDs blink alternatively. Les deux voyants clignotent alternativement.



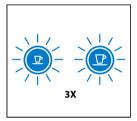
- Close the lever.
   Fermez le levier.
- 5. Machine switches off automatically.5. La machine s'arrête automatiquement.
- 6. Empty and clean the used capsule container and drip tray.
- 6. Videz et nettoyez le bac à capsules usagées et bac de récupération.

## RESET TO FACTORY SETTINGS/

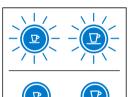
## FR RESTAURER LES REGLAGES D'USINE



- 1. With machine being turned off, press and hold down the Lungo button for 5 seconds.
- 1. La machine en position éteinte, appuyez et maintenez enfoncé le bouton Lungo pendant 5 secondes.



- 2. LEDS will blink fast 3 times to confirm machine has been reset to factory settings.
- 2. Les voyants clignotent rapidement 3 fois pour confirmer la réinitialisation de la machine aux réglages d'usine.



- 3. LEDs will then continue to blink normally, as heating up, until ready.
- 3. Les voyants continueront à clignoter normalement, pendant le préchauffage, jusqu'à ce qu'elle soit prête.

Steady lights: machine ready Voyants allumés en continu: prêt

#### **Factory settings**

Espresso Cup: 40 ml Lungo Cup: 110 ml Power Off mode: 9 min.

#### Les réglages d'usine:

Tasse Espresso: 40 ml Tasse Lungo: 110 ml Mode veille: 9 min

#### i NOTE: duration approximately 15 minutes.

#### i REMARQUE: la durée approximative est de 15 minutes.



- 1. Remove the capsule and close the lever.
- 1. Retirez la capsule et fermez le levier.



- 2. Empty the drip tray and used capsule container.
- 2. Videz le bac de récupération et le bac à capsules usagées.



- 3. Fill the water tank with 0.5 L of potable water and add 1 *Nespresso* descaling liquid sachet.
- 3. Remplissez le réservoir d'eau avec 0.5 L d'eau potable et ajouter 1 sachet de liquide de détartrage *Nespresso*.



- 4. Place a container (min. volume 1 L) under the coffee outlet.
- 4. Placez un récipient (min. 1 litre de volume) sous la sortie café.



- 5. To enter the descaling mode, while the machine is turned on, press both the Espresso and Lungo buttons for 3 seconds.
- 5. Pour entrer dans le mode de détartrage, (machine allumée), appuyez simultanément sur les boutons Espresso et Lungo pendant 3 secondes.



Both LEDs blink. Les deux voyants clignotent.



- 6. Press the Lungo button and wait until the water tank is empty.
- 6. Appuyez sur le bouton Lungo et attendez que le réservoir d'eau soit vide.



- 7. Refill the water tank with the used descaling solution collected in the container and repeat step 4 and 6.
- 7. Remplissez le réservoir d'eau avec la solution de détartrage usagée recueillie dans le récipient et répétez l'étape 4 et 6.



- 8. Empty and rinse the water tank. Fill with potable water.
- 8. Videz et rincez le réservoir d'eau. Remplissez avec de l'eau potable.

## DFSCALING/ DETARTRAGE

- 9. When ready, repeat step 4 and 6 to now rinse the machine. Repeat twice.
- 9. Lorsque vous êtes prêt, répétez l'étape 4 et 6 pour rincer la machine. Répétez deux fois cette étape.

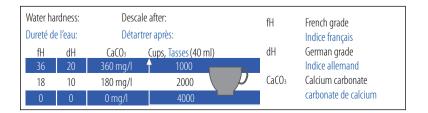


- 10. To exit the descaling mode. press both the Epresso and Lungo huttons for 3 seconds 10. Pour guitter le mode simultanément sur les boutons
- de détartrage, appuyez Espresso et Lungo pendant 3 secondes



- Blinking Lights: heating up (25 sec.) Voyants clignotants: préchauffage (25 sec.)
- Steady Lights: ready Vovants allumés en continu: prêt
- 11 The machine is now ready for use. 11. La machine est maintenant prête à l'emploi.

- **CAUTION:** the descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the *Nespresso* descaling kit available at the Nespresso Club to avoid damage to your machine. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional guestions you may have regarding descaling, please contact your Nespresso Club.
- **AVERTISSEMENT:** la solution de détartrage peut être nocive. Évitez le contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Nous préconisons le kit de détartrage Nespresso disponible auprès du Club Nespresso, dans la mesure où il est spécialement adapté à votre machine. Attention à ne pas utiliser d'autres produits (du type vinaigre), qui laisseraient un goût au café et pourraient endommager la machine. Sur la base de la dureté de l'eau, le tableau suivant vous indiquera la fréquence de détartrage requise pour une performance optimale de votre machine. Pour tout renseignement complémentaire sur le détartrage, veuillez contacter votre Club Nespresso.



## CLEANING/ NETTOYAGE







#### MARNING.

#### Risk of fatal electrical shock and fire.

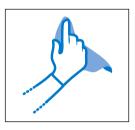
Never immerse the appliance or part of it in water. Be sure to unplug the machine before cleaning. Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Do not use sharp objects, brushes or sharp abrasives. Do not place in a dishwasher.



#### **ATTENTION**

#### Risque d'électrocution mortelle et d'incendie.

Ne plongez jamais l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau. Assurez-vous d'avoir débranché la machine avant de la nettoyer. N'utilisez pas de détergent fort ou solvant. N'utilisez pas d'objets tranchants, de brosses ou de produits abrasifs. Ne placez pas l'appareil dans un lave-vaisselle.



Clean the coffee outlet regularly with a soft damp cloth. Nettoyez la sortie du café régulièrement avec un chiffon doux et humide



Maintenance unit can be removed in separate pieces for easy cleaning. l'unité de maintenance peut être retirée en pièces détachées pour un nettoyage facile.

No light indicator.	→ Check the mains, plug, voltage, and fuse. In case of problems, call the Nespresso Club.
No coffee, no water.	<ul> <li>→ First use: fill water tank with warm water (max. 55° C) and run through machine according to instructions on page 10.</li> <li>→ Water tank is empty. Fill water tank.</li> <li>→ Descale if necessary; see Descaling section.</li> </ul>
Coffee comes out very slowly.	→ Flow speed depends on the coffee variety. → <b>Descale</b> if necessary; see Descaling section.
Coffee is not hot enough.	→ Preheat cup. → Descale if necessary.
Capsule area is leaking (water in capsule container).	→ Position capsule correctly. If leakages occur, call the Nespresso Club.
Irregular blinking.	→ Send appliance to repair or call the Nespresso Club.
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	→ In case of problems, call the <i>Nespresso</i> Club.

Pas de voyant lumineux.	→ <b>Vérifier</b> l'alimentation secteur, la prise, la tension et le fusible. En cas de problèmes, <b>appeler</b> le Club <i>Nespresso</i> .
Pas de café, pas d'eau.	<ul> <li>→ Première utilisation: rincer la machine à l'eau chaude (max. 55° C) conformément aux instructions de la page 10.</li> <li>→ Le réservoir d'eau est vide. Remplir le réservoir d'eau.</li> <li>→ Détartrer si nécessaire; voir section Détartrage.</li> </ul>
Le café s'écoule très lentement.	<ul> <li>→ La vitesse d'écoulement dépend du type de café.</li> <li>→ Détartrer si nécessaire ; voir section Détartrage.</li> </ul>
Le café n'est pas assez chaud.	<ul> <li>→ Préchauffer la tasse.</li> <li>→ Détartrer si nécessaire.</li> </ul>
Fuite dans la zone des capsules (de l'eau dans le réservoir à capsules).	→ <b>Positionner</b> la capsule correctement. Si la fuite persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i> .
Clignotement à intervalles irréguliers.	→ Envoyer l'appareil en réparation ou appeler le Club Nespresso.
ll n'y a pas de café, seulement de l'eau qui s'égoutte (bien qu'une capsule soit insérée).	→ En cas de problème, appelez le Club <i>Nespresso</i> .

18 www.nespresso.com

## CONTACT THE NESPRESSO CLUB/ CONTACTER LE CLUB NESPRESSO



As we may not have forseen all uses of your appliance, should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative. Contact details for your nearest *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorized representative can be found in the "Welcome to *Nespresso*" folder in your machine box or at nespresso.com

Pour toute information supplémentaire, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appelez le Club Nespresso.

Les coordonnées de votre Club Nespresso sont disponibles dans le dossier «Bienvenue chez Nespresso» dans la boîte de votre machine ou sur nespresso.com

# DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/ RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

This appliance complies with the EU Directive 2002/96/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.

Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recyclable. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

Cet appareil est conforme à la Directive de l'UE 2002/96/CE. Les matériaux d'emballage et l'appareil contiennent des matières recyclables. Votre appareil contient des matériaux valorisables qui peuvent être récupérés ou recyclés. Le tri des matériaux en différentes catégories facilite le recyclage des matières premières valorisables. Déposer l'appareil dans un point de collecte. Pour obtenir des renseignements sur le recyclage, contacter les autorités locales.

- EN ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM/
  FR ECOLABORATION: ECOLABORATION.COM
  - We have committed to buy coffee of the very highest quality grown in a way that is respectful of the environment and farming communities. Since 2003 we have been working together with the Rainforest Alliance developing our *Nespresso* AAA Sustainable Quality<sup>TM</sup> Coffee Program.
  - We chose aluminium as the material for our capsules because it protects the coffee and aromas of the *Nespresso* Grand Cru. Aluminium is also infinitely recyclable, without losing any of its qualities.
  - Nespresso is committed to designing and making appliances that are innovative, high-performing and user friendly. Now we are engineering environmental benefits into the design of our new and future machine ranges.
  - Nous nous engageons à acheter du café de qualité supérieure, produit dans le respect de l'environnement et des cultivateurs.

    Depuis 2003, nous collaborons avec l'organisation Rainforest Alliance pour mettre en oeuvre notre Programme Nespresso AAA Sustainable Quality™.
  - Nous avons choisi l'aluminium comme matériau d'emballage de nos capsules car il protège la saveur et les arômes de nos Grands Crus *Nespresso*. L'aluminium se recycle par ailleurs à l'infini, sans perdre aucune de ses qualités.
  - Nespresso s'est toujours engagé à concevoir et fabriquer des appareils qui allient innovation, performance et convivialité. Désormais, nous intégrons des caractéristiques écologiques à la conception de nos nouvelles gammes de machines.

# LIMITED WARRANTY/ GARANTIE LIMITEE



Nespresso garantit ce produit contre les défauts de matériels et de fabrication pour une période de deux années. La période de garantie commence à la date d'achat et Nespresso exige la présentation de la preuve originale d'achat pour en constater la date. Durant la période de garantie, Nespresso réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais pour le propriétaire. Les produits échangés et les pièces réparées seront garantis uniquement pendant la durée restante de la garantie originale ou durant six mois, l'échéance la plus lointaine faisant foi. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut résultant d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation inadaptée ou de toute autre raison hors du contrôle raisonnable de Nespresso, y compris mais sans s'y limiter: l'usure normale, la négligence ou le non-respect du mode d'emploi du produit, l'entretien inadapté ou inadéquat, les dépôts calcaires ou le détartrage, le branchement à une sortie électrique inadaptée, la modification ou la réparation non autorisée du produit, l'utilisation à des fins commerciales, les dommages causés par le feu, la foudre, les inondations ou toute autre cause extérieure. Cette garantie est valide seulement dans le pays d'achat ou tout autre pays où Nespresso vends ou assure l'après-vente du même modèle avec les spécifications techniques identiques. Le service de garantie hors du pays d'achat se limite aux conditions de la garantie correspondante dans le pays où l'entretien est effectué. Si le coût des réparations ou de remplacement n'est pas couvert par cette garantie, Nespresso informera le propriétaire qui devra honorer ces frais. Cette garantie limitée constituera l'intégralité de la responsabilité de Nespresso, quelque soit la cause. Les conditions de la présente garantie limitée s'ajoutent aux droits statutaires obligatoires applicables à la vente du produit et ne les excluent, ni ne les restreignent ou modifient en rien, sauf dans les limites autorisées par la loi. Si vous pensez que votre produi

Nespresso guarantees this product against defects in materials and workmanship for a period of 2 years. The warranty period begins on the date of purchase and Nespresso requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, Nespresso will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond Nespresso's reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification or repair, use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes. This warranty is valid only in the country of purchase or in such other countries where Nespresso sells or services the same model with identical technical specifications. Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this warranty, Nespresso will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. This limited warranty shall be the full extent of Nespresso's liability however caused. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. If you believe your product is defective, contact Nespresso for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at www.nespresso.com for contact details.